

# 商业行为标准

## 德纳的诚信掌握在您的手中

### 本标准的重要性

德纳控股公司及其所有控股子公司，必须以合乎法律道德且负责的方式、以尊重人权的态度来开展我们的业务。这些义务也同样适用于德纳公司的所有官员、主管和每一位员工。对诚实正直和遵纪守法地开展业务这一要求，我们绝不作出任何妥协。

以下标准是德纳的“行为准则”。这些标准以及德纳的企业社会责任政策是每位德纳员工在德纳工作时必须遵守的基本原则。这些标准在所有情况下均适用，不分地点、职位或背景。您在工作中应当坚定不移地遵守这些标准。这样既符合公司的利益，也对您个人有益。德纳坚信，符合道德准则的商业行为是每位真正优秀的员工都必须具备的素质。

德纳还在这些标准涵盖的某些区域制定了更详细的政策和程序。员工也必须遵守这些政策和程序。德纳可能不时地要求其员工确认其遵守这些标准以及其他德纳政策的意愿。公司绝不希望也绝不允许任何违背标准的行为。任何德纳员工，如果违反这些标准或其它德纳政策或程序，或拒绝确认其遵守这些标准的意愿，一经发现，根据其违背行为的严重程度，必将受到纪律处分甚至是解聘。必要时，德纳将把违法人员移交司法机关处理。

鉴于符合道德准则的商业行为对于我们公司的重要性，您必须阅读、理解、定期回顾并遵守这些标准。我们的内部管理体系及我们的声誉，皆依赖于此。

### 遵守所有法律和 company 政策

德纳的活动受对其开展业务所处地有管辖权的各级政府颁布的各种法律法规的管辖。遵守对我们的活动产生影响的所有法律法规，是德纳的政策。德纳同时拟订了其内部政策，以确保公司的福利。这些政策既包括适用于各地德纳员工的企业政策（包括这些标准），也包括地方工厂的政策和规定。您必须积极理解对您的工作有影响以及适用于您所在地点的法律法规和德纳政策，并完成所有必须完成的培训项目。如发现或怀疑任何违反本标准“如果存在疑虑”部分所述的行为，必须做出报告。

### 创造安全、积极和包容的工作环境

我们重视员工的不同背景，并致力于创造一种开放式的充满信任、诚实和尊重的氛围。禁止任何形式的骚扰和歧视——包括种族、肤色、宗教、性别、性倾向、年龄或残障方面的任何歧视。为进一步达成这些目标，德纳就处理员工关系制定了企业级别和工厂级别的政策和程序，相关员工必须遵守这些政策和程序。此外，德纳也将遵守一切适用的雇佣法规。即使法律允许，我们也不会雇佣16岁以下的童工，合法实习或实践学习者除外。我们也不会聘用任何强制的或非自愿的劳动力。

德纳还致力于提供一种无非法毒品侵害、安全健康的工作环境。德纳的**健康和安全管理政策**中规定的健康和安全管理流程和程序必须得到贯彻执行。

德纳根据当地具体情况为我们的员工提供满足基本生活需要的工资和福利水平。我们将遵守一切有关正常工作时间、加班时间和补偿限额的适用法律。德纳还承认并尊重当地法律赋予人们的结社自由的权利。

## 可持续发展

德纳长期以来一直具有爱护环境和坚持可持续发展的传统。我们认为，工业企业的盈利和环境保护是可以同时实现的目标。公司将致力于通过实施能够提高自然资源利用效率、保护环境、遵守适用制度与法规并符合客户及公司要求的环境管理系统来实现这两个目标。在个人层面，我们应努力减少浪费、防止污染、节约能源。我们还应遵守自己所在工厂的环境管理系统制定的相关流程，如有改善建议，应向工厂管理人员汇报。

## 保证产品的安全和质量

产品质量乃重中之重。在设计、生产和分销德纳产品的过程中，应采取一切合理的安全措施。所有德纳员工和运营部门必须遵守德纳的质量管理系统，包括产品安全和现场操作流程。我们决不会有意装运不符合规格要求或客户核准的规格，或是不符合我们公司及客户的性能标准的产品。

## 遵循德纳对收授礼品、招待和好处的规定

21 世纪的全球业务要求我们在合作时对文化和政治差异保持更高的敏感度。但我们坚信，正直和诚实是没有地域界限的。尽管细小的商业礼节会为商业交易增加必要的人文因素，但我们必须遵守德纳的出差、商业费用和信用卡政策以及礼品和娱乐政策。根据德纳的反腐败政策以及相关合规计划程序的规定，尤其应注意任何涉及政府官员的活动。

## 避免利益冲突和不当表现

德纳员工有义务抓住一切机会提升公司的利益。在为德纳执行业务时，如果您或您家人的私人利益和私人关系或潜在个人利益左右了您的判断或行动时，就会产生利益冲突。根据德纳的利益冲突政策的详细规定，您不得运用在德纳的职务之便与德纳发生竞争，或利用德纳财产或专利信息牟取私利。如果你某项个人情况可能与德纳的利益发生冲突，你必须在活动开始前尽早报告主管和商业行为办公室，无论最终您的个人情况是否会被认为是可以接受的。

## 采购过程中保持诚实

德纳将尽力根据总价值（包括所提供的质量、服务和价格）选择供应商。所有的供应商将得到诚实公平的对待。此外，我们也要求我们的承包商、供应商和商业合作伙伴遵守这些标准中规定的原则（记录在德纳的供应商商业行为指南中）。

## 尊重德纳和他人的财产权

德纳员工有责任保护德纳的实物资产免受盗窃、误用和滥用。同样，德纳拥有的或受其商务伙伴、客户和供应商委托我们的任何公开的或非公开的信息（包括技术和知识产权）均应妥善保护，严格遵守“仅了解进行业务所需信息”的原则，并根据所有适用操作程序用于适当的商业目的。

应注意避免因疏忽而泄露此类信息，包括可能在社交过程中发生的情况以及粗心地使用信息技术。应遵守德纳的信息技术系统使用政策和社交媒体政策。

如果没有保密协议，应拒绝来自其他任何人（特别是竞争对手）的任何非公开信息。切勿不当地使用之前受雇于竞争对手的新员工可能带来的数据或信息。

对于任何形式（包括平面媒体、数字、音频和视频）的已发布材料，必须尊重其作者或创作者的权利，在必要时应致谢和支付许可费。

应当尊重在工作过程中了解到的个人信息的隐私权（包括与德纳员工有关的个人信息），并遵守德纳的隐私政策。

### 保护内部信息并避免内部交易

在工作过程中，您可能会了解到一些关于德纳和其他公司的“内部信息”。内部信息指的是普通公众或投资者无法获知的信息。根据德纳的内幕交易政策中的规定，禁止使用非公开信息以获取私利，或同任何非出于合法业务需要而了解该信息的人（包括其他德纳员工）谈论这些信息。利用这一内部信息进行股票或其他证券交易或将内部信息提供给其他可能进行交易的人，同样违反公司政策和联邦证券法律。

### 公平竞争，真诚谈判，遵守规则，清楚权限

德纳员工不得与竞争对手合作，在价格、付款条件、折扣、服务、交货、生产能力、产品质量或成本方面限制竞争。避免与竞争对手进行不必要的接触。当就与竞争对手构成竞争的同一产品进行定价或要求客户因转售产品（包括服务、保证期和付款条件）收取相应费用时，应始终遵守当地法律。了解并遵守德纳的反垄断和竞争法政策。

如果参与建议书、标书的准备工作或合同谈判，请确保向潜在客户和供应商提供的信息准确无误。真诚地谈判并遵守适用法律要求，尤其要注意涉及政府的合同。

必须清楚自己能够代表德纳签署协议的权限级别。在事先未核实已获得必要的德纳人员的相应授权的情况下，切勿与和德纳开展业务的第三方签订合同或向其做出承诺。最终敲定合同之前，必须遵守德纳的授权政策、相关职能流程与程序以及法律实体管理要求。

### 遵守国际贸易相关法规

我们必须对适用于全球商业关系的不同法律、法规保持敏感。进口商品必须缴纳关税并受到限制。参与这些重要业务的员工必须了解这些限制。必须负责遵守所有关税规定和法规，并确保所有进口信息的准确性，即使所进行的进口交易是由持许可证的报关公司协助进行的。

作为一家美国公司，德纳被禁止与某些国家或地区开展业务，这些法规也适用于美国境外的德纳控股的公司。同时在向某些特定国家/地区或政府提供何种信息或产品方面受到限制。提供德纳产品不包含某个国家/地区制造的零件或德纳公司不同某个国家/地区开展业务的信息，可能会违反反联合抵制法。某些产品受特殊出口控制要求或国家安全问题的限制。在寻求全球业务机遇时，必须理解并遵守这些各不相同的法律和法规，以及德纳的受制裁国家或地区交易政策以及出口与对外贸易控制政策。需要理解这些法规和要求时，请向德纳的律师咨询指导意见。

### 反腐败

全球各地的任何德纳员工，如其知悉或有理由怀疑任何款项为不正当款项，均不得向任何客户、供应商或竞争对手或第三方的任何高级职员、代理或雇员提供或直接支付或授权他人提供或支付贿赂、回扣或其他不正当款项。当然，德纳员工也不得接受上述款项。必须严格遵守德纳的反腐败政策以及相关合规计划流程与程序。

### 保存和管理精确记录

德纳公司所有记录（包括财务报表及财务报表所依据的账簿和记录）必须仔细坦诚地进行编制，必须有足够的文档证明以符合德纳的内部控制系统，且精确反映所有公司交易（包括开支账户）。所

有收据和公司资金的支出均应正确记载在账簿中。公司记录必须表明每项交易的真实性质和目的。无论出于何种目的，未经记录的或“帐外”资金或资产不应予以保留。一切影响德纳公司的重大财务或非财务发展或动态，及所有欺诈事件和严重影响我们内部控制的因素，均须立即向公司高级管理层汇报。德纳员工向德纳高级职员、法律顾问、内部和独立审计员及任何其它有知情权的人士提供的关于德纳账簿和记录的信息必须准确完整。

总部不设在美国的分公司可根据其国家的公认会计原则(GAAP)维护其账簿记录，但这些公司必须根据美国GAAP提供编制德纳综合财务报表所需的信息。严格遵守所有内部会计政策和要求，这是基本要求。

此外，德纳的所有运营部门和员工必须遵守适用的公司文档保存与销毁要求。

## 正确处理调查

在收到政府部门或法院发出的有关德纳公司业务的调查传票或任何种类的法律通知时，应立即通知公司法务部。在政府部门进行调查时，公司员工不得接受任何采访、回答任何有关公司业务的问题、出示任何文件，也不得在未同法务部协商的情况下讨论调查。根据德纳的商业行为、道德以及合规问题内部调查政策的规定，如任何员工出现疑似不道德的行为，德纳的主管和经理必须举报并处理相关调查。

## 协调外界联络

所有关于德纳公司的外界联络均反映公司的形象，应力求即时、精确、完整，并以公正合理、明白易懂的方式进行。如果出现影响整个德纳公司的重大新闻，同投资人、分析师和新闻媒体的所有接触和调查，包括同行业和贸易出版社的接触，均由高级管理层和/或公司联络部负责；如果新闻的影响仅限于当地，则由当地公司负责。为确保新闻以适当的方式发布，所有外部沟通必须遵守德纳的全球沟通政策。

## 遵守有关政治行为的法律

德纳公司鼓励所有员工投票并积极参与政治事务。然而，在参与政治行为时不得占用德纳公司的任何财产与设施，或占用德纳公司任何员工的工作时间。在事先未与商业行为部协商的情况下，不得代表德纳公司向政府官员赠送礼品或提供好处，或进行任何与政治有关的活动。当然，员工可为政治目的提供义务服务，但这类服务须在正常工作时间之外进行。德纳的全球政治献金政策中对此做了更加详细的规定。

## 可能违反德纳商业行为标准的行为征兆

### 涉及道德问题的言辞

- “好吧，就这一次... ..”
- “没有人会知道的... ..”
- “每个人都这么做... ..”
- “这又不损害任何人的利益... ..”
- “这对我有什么好处呢... ..”
- “我才不管你怎么做，只要做完就好... ..”
- “您用不着知道... ..”

... ..意味着您不应做想要做的事。

### 商业行为小测试

#### 如果存在疑问，请扪心自问：

- 我这样做公平、诚实吗？
- 我的行为合法吗？我了解法律吗？
- 就算我的行为合法，但是否符合德纳公司的政策？我知道德纳是否拥有与此问题相关的政策吗？
- 我的行为经得起时间的考验吗？
- 我是否愿意在电视或互联网上披露此事？
- 我会让我的孩子这样做吗？

除非您对所有这些问题的回答都是“是”，否则请再斟酌一下自己的选择并寻求帮助。

#### 如果存在疑虑

如果您对这些标准、其他德纳政策、其他商业行为或道德问题怀有疑问，请向您的主管提出，或者联系德纳公司法律顾问，或者拨打mydana.ethicspoint.com上的德纳道德和合规服务热线。如果您了解任何违反这些标准的行为，必须通过上述网站上的服务热线或您所在工厂的服务热线海报上列出的电话号码向德纳商业行为办公室报告此类事件。

此外，如果对可疑的会计或审计事务存在疑问，可在保密和匿名的基础上以书面形式向董事会审计委员会提出。在封口的信封上标明“机密”字样并写上收信人：Dana Holding Corporation Audit Committee Chairman。收信人地址：3939 Technology Drive; Maumee, Ohio, 43537, USA。

如果检举行为出于善意，公司不会对检举可疑违规行为的德纳员工采取不利措施。

经纳德控股公司董事会批准

2008年1月

最后修订日期：2015年8月